

## I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

**RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 1434/98**

av den 29 juni 1998

om att fastställa villkor för landning av sill i andra industriella syften än för att konsumeras direkt

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 43 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag<sup>(1)</sup>,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande<sup>(2)</sup>, och

med beaktande av följande:

Rådets förordning (EEG) nr 2115/77 av den 27 september 1977 om förbud mot riktat fiske och landning av sill för andra industrier än livsmedelsindustrin<sup>(3)</sup> grundar sig på en situation med överutnyttjande som inte längre existerar i många geografiska områden.

Bestånden av sill i Östersjön, Bälten och Öresund är för närvarande inte hotade. Förbättrat ekonomiskt utnyttjande av dessa bestånd gör det möjligt att fiska dem i andra syften än för att konsumeras direkt. Det krävs inte några begränsningar av den industriella användningen av landningar från dessa bestånd.

Industriellt fiske efter sill i Östersjön kan innebära betydande bifångster av ung torsk. Sådant fiske bör inte tillåtas i områden där det finns gott om ung torsk.

Läget för sillbestånden i Nordsjön, Skagerrak och Kattegatt ger anledning till allvarlig oro.

För andra bestånd av sill i nordöstra Atlanten leder de rådande fiskemetoderna, dvs. fiske för livsmedelsindustrin, till en tillräckligt hög grad av utnyttjande. Förändringar av fiskemetoderna för dessa bestånd är därför inte önskvärda.

Nivån på bifångster av sill bör begränsas för industriellt fiske av andra arter. Bifångster som tas med sådana begränsningar får användas i industrier.

Enligt rådets förordning (EEG) nr 2847/93 av den 12 oktober 1993 om införande av ett kontrollsystem för den gemensamma fiskeripolitiken<sup>(4)</sup> kan satellitövervakning av fartyg som bedriver fiske i industriellt syfte ske från och med den 1 juli 1998.

I rådets förordning (EG) nr 88/98 av den 18 december 1997 om fastställande av vissa tekniska åtgärder för bevarande av fiskeresurserna i Östersjön, Bälten och Öresund<sup>(5)</sup>, fastställs villkor för sillfiske i dessa farvatten.

I rådets förordning (EG) nr 894/97 av den 29 april 1997 om vissa tekniska åtgärder för bevarande av fiskeresurserna<sup>(6)</sup> fastställs villkor för att behålla ombord och landa sill som fångats i regionerna 1 och 2 med fiskeredskap som för närvarande används för fiske för andra industrier än livsmedelsindustrin.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

1. I denna förordning skall följande definitioner av farvatten gälla:

**Region 1:**

Alla farvatten som ligger norr och väster om en linje från en punkt på latitud 48° N, longitud 18° V, därifrån i rakt nordlig riktning till latitud 60° N, därifrån i rakt östlig riktning till longitud 5° V, därifrån i rakt nordlig riktning till latitud 60°30'N, därifrån i rakt östlig riktning till longitud 4° V, därifrån i rakt nordlig riktning till latitud 64° N, och därifrån i rakt östlig riktning till den norska kusten.

<sup>(1)</sup> EGT C 25, 24.1.1998, s. 19.

<sup>(2)</sup> Yttrandet avgivet den 19 juni 1998 (ännu ej offentliggjort i EGT).

<sup>(3)</sup> EGT L 247, 28.9.1977, s. 2.

<sup>(4)</sup> EGT L 261, 20. 10. 1993, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2205/97 (EGT L 304, 7.11.1997, s. 1.)

<sup>(5)</sup> EGT L 9, 15.1.1998, s. 1.

<sup>(6)</sup> EGT L 132, 23.5.1997, s. 1.

**Region 2:**

Alla farvatten som är belägna norr om latitud 48° N, utom farvattnen i region 1 och ICES-områdena IIIb, IIIc och IIIId.

**Region 3:**

Alla farvatten som motsvaras av ICES-delområdena VIII och IX.

2. ICES-områdena III b, IIIc och III d är indelade i elva delområden som är numrerade från 22–32 och som beskrivs i bilaga I till förordning (EG) nr 88/98.

*Artikel 2*

## 1. Sill som fångas vid fiske

- i regionerna 1 och 2 med nät med en minsta maskstorlek som understiger 32 mm, eller
- i region 3 med nät med en minsta maskstorlek som understiger 40 mm

får inte behållas ombord om inte dessa fångster

- i) har tagits inom ICES-delområde IV, består av sill blandat med andra arter, är osorterad och sillens vikt utgör högst 20 % av den totala sammanlagda vikten av den sill och de andra arter som har fångats med sådana redskap och behålls ombord, eller
- ii) har tagits inom ICES-område IIIa, endast består av skarpsill blandat med sill, är osorterad och sillens vikt utgör högst 10 % av den totala sammanlagda vikten av den sill och den skarpsill som har fångats med sådana redskap och behålls ombord, eller
- iii) har tagits inom ICES-område IIIa, består av sill blandat med andra arter oavsett om skarpsill ingår eller inte, är osorterad och sillens vikt utgör högst 5 % av den totala sammanlagda vikten av den sill och de andra arter som har fångats med sådana redskap och behålls ombord, eller
- iv) har tagits utanför ICES-delområde IV eller ICES-område IIIa, består av sill blandat med andra arter, är osorterad och sillens vikt utgör högst 10 % av den totala sammanlagda vikten av den sill och de andra arter som har fångats med sådana redskap och behålls ombord.

2. Sill som har fångats av gemenskapens fiskefartyg vid fiske i ICES-områdena IIIb eller IIIc eller i ICES-området IIIId väster om 16° E med nät med en minsta maskstorlek som understiger 32 mm får inte behållas ombord om inte dessa fångster består av sill blandat med andra arter, är osorterad och sillens vikt utgör högst 20 % av den totala

sammanlagda vikten av den sill och de andra arter som har fångats med sådana redskap och behålls ombord.

## 3. Sill som har fångats av gemenskapens fiskefartyg vid fiske

- öster om 16° Ö i delområdena 25–27 i ICES-område IIIId med nät med en minsta maskstorlek som understiger 32 mm, eller
- i delområde 28 i ICES-område IIIId eller i den del av delområde 29 av ICES-område IIIId som ligger söder om latitud 59°30'N med nät med en minsta maskstorlek som understiger 28 mm, eller
- i delområdena 30–32 i ICES-område IIIId eller i den del av delområde 29 av ICES-område IIIId som ligger norr om latitud 59°30'N med nät med en minsta maskstorlek som understiger 16 mm

får inte behållas ombord om inte dessa fångster består av sill blandat med andra arter, är osorterad och sillens vikt utgör högst 45 % av den totala sammanlagda vikten av den sill och de andra arter som har fångats med sådana redskap och behålls ombord.

*Artikel 3*

## 1. Fångster av sill som har tagits

- i regionerna 1 och 2 med släpredskap med en minsta maskstorlek om 32 mm eller större, eller
- i region 3 med släpredskap med en minsta maskstorlek om 40 mm eller större, eller
- i ICES-områdena IIIb eller IIIc med släpredskap med en minsta maskstorlek om 32 mm eller större, eller
- i delområde 24 eller den del av delområde 25 som ligger väster om 16°00'Ö i ICES-område IIIId med släpredskap med en minsta maskstorlek om 32 mm eller större, eller
- i regionerna 1, 2 eller 3 i ICES-områdena IIIb eller IIIc eller i den del av ICES-område IIIId som ligger väster om 16°00'Ö med varje annat fiskeredskap än släpredskap

får inte landas i andra syften än för att konsumeras direkt om de inte först har bjudits ut till försäljning för att konsumeras direkt utan att det har gått att finna en köpare.

## 2. Emellertid får

- all sill som fångas med vilken typ av fiskeredskap som helst i den del av ICES-område IIIId som ligger öster om 16°00'Ö, eller

— all sill som fångas med vilken typ av fiskeredskap som helst med iakttagande av villkoren i artikel 2 landas för andra syften än för livsmedelsindustrin.

*Artikel 4*

Rådet skall senast den 31 december 2002 på grundval av en rapport och ett förslag från kommissionen besluta om de anpassningar av denna förordning som behövs.

*Artikel 5*

Förordning (EEG) nr 2115/77 upphör härmed att gälla.

*Artikel 6*

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 1999.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 29 juni 1998.

*På rådets vägnar*

R. COOK

*Ordförande*

---